

ПРАВИЛА ПЕРЕБУВАННЯ У ПОЗАМІСЬКОМУ ДИТЯЧОМУ ЗАКЛАДІ ОЗДОРОВЛЕННЯ ТА ВІДПОЧИНКУ «АРТЕК-КАРПАТИ-БУКОВЕЛЬ»

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Ці Правила перебування у позаміському дитячому закладі оздоровлення та відпочинку «Артек-Карпати-Буковель» (далі – Правила) затверджені Товариством з обмеженою відповідальністю «Парктур» та застосовуються разом з Договором публічної оферти про надання послуг з оздоровлення та відпочинку дітей, розміщеному на сайті <https://bukovel.com/artek/> (далі – Договір).

1.2. У цих Правилах терміни вживаються у наступному значенні:

Табір – позаміський дитячий заклад оздоровлення та відпочинку «Артек-Карпати-Буковель» Товариства з обмеженою відповідальністю «Парктур», внесений до Державного реєстру майнових об'єктів оздоровлення та відпочинку дітей під номером 841 із присвоєною категорією «вища», розташований за адресою: с. Поляниця, Івано-Франківська область, Україна.

Турист – дитина, віком від 7 до 17 років включно в інтересах та на користь якої Замовником укладено Договір та придбано путівку для перебування у позаміському дитячому закладі оздоровлення та відпочинку «Артек-Карпати-Буковель»

Замовник – фізична або юридична особа, яка уклала Договір із Табором та здійснила оплату вартості путівки/послуг на користь Туриста відповідно до умов Договору.

Законний Представник Туриста – один із батьків дитини або інша фізична особа, яка відповідно до законодавства України чи рішення компетентного органу є її законним представником і діє від імені дитини (Туриста), у тому числі у взаємовідносинах із Табором щодо оформлення документів, надання згод, подання відомостей та організації участі дитини у програмі Табору.

1.3. Прийняття умов Договору та здійснення оплати послуг означають, що Замовник/Законний представник:

- належним чином ознайомлені з текстом цих Правил;
- беззастережно погоджуються з усіма їхніми положеннями;
- забезпечують доведення змісту Правил до відома дитини у доступній для неї формі.

1.4. Метою цих Правил є:

- забезпечення охорони життя, здоров'я та безпечних умов перебування Туристів у Таборі;
- створення доброзичливого, виховного та дисциплінованого середовища під час оздоровлення та відпочинку Туристів;
- запобігання ситуаціям, що можуть завдати шкоди життю, здоров'ю, честі, гідності дітей, працівників Табору або третіх осіб;
- належна організація діяльності Табору згідно чинного законодавства України.

2. ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПЕРЕБУВАННЯ У ТАБОРІ «АРТЕК-КАРПАТИ-БУКОВЕЛЬ»

2.1. У Таборі діють принципи:

- повага до особистості Туриста, його честі та гідності;
- пріоритет безпеки, життя та здоров'я Туристів;
- нульова толерантність до насильства, булінгу, дискримінації та приниження;
- розумність, пропорційність та превентивність реакції на порушення.

2.2. Турист зобов'язаний:

- виконувати законні та обґрунтовані вказівки працівників (педагогів-організаторів, уповноважених осіб) Табору;
-

- дотримуватися встановленого розпорядку дня, розкладу заходів, інструкцій з техніки безпеки та санітарно-гігієнічних норм;
- шанобливо ставитися до інших Туристів і працівників, не порушувати права та законні інтереси інших осіб.

2.3. Табір має право запроваджувати додаткові організаційні правила (режим тиші, порядок відвідування окремих локацій, внутрішні розпорядки корпусів тощо), що доводяться до відома Туристів і Законних представників та є обов'язковими для виконання.

3. ЗАБОРОНЕНІ РЕЧІ

3.1. У Таборі забороняється зберігання, використання, передача, розповсюдження та будь-які інші дії щодо предметів і речовин, визначених як заборонені на офіційному сайті Табору в розділі безпеки (<https://bukovel.com/artek/article/bezpeka>), зокрема:

- наркотичні засоби, психотропні речовини та їх аналоги;
- спиртні та слабоалкогольні напої, алкоголевмісні коктейлі;
- тютюнові вироби будь-якого виду;
- електронні сигарети, пристрої для нагрівання тютюну, вейпи, ельфбари, джули та інша нікотиновмісна чи психоактивна продукція;
- піротехнічні вироби (петарди, хлопавки, феєрверки тощо);
- газові балончики, інші засоби активної оборони;
- рогатки, ножі, інші колючо-ріжучі предмети та потенційно небезпечні інструменти;
- зброя будь-якого виду, її частини, муляжі та предмети, що імітують зброю та можуть бути сприйняті як така;
- інші речі та речовини, які заборонені чинним законодавством України або які Табір обґрунтовано визнає небезпечними для життя, здоров'я чи безпеки дітей, працівників або третіх осіб.

3.2. Табір не несе відповідальності за збереження готівкових коштів, банківських карток, коштовностей, електронних гаджетів, документів та інших цінних предметів Туриста. Замовникам/Законним представникам Туристів рекомендується максимально обмежити кількість та вартість цінних речей, що передаються для використання у Таборі.

3.3. Огляд речей і поводження із забороненими предметами

3.3.1. Зовнішній огляд особистих речей Туриста (валіза, сумка, рюкзак, тумбочка, шафа тощо) може здійснюватися виключно з метою:

- забезпечення безпеки життя та здоров'я Туристів та працівників Табору;
- виконання вимог чинного законодавства України, правил пожежної безпеки та санітарних норм;
- запобігання зберігання заборонених або небезпечних предметів, а також швидкопсувних продуктів харчування, які можуть нанести шкоду життю та здоров'ю Туристів.

3.3.2. Замовник/Законний представник Туриста надають Табору згоду на здійснення необхідних превентивних заходів, пов'язаних із зовнішнім оглядом речей Туристів в межах, які є розумно необхідними для досягнення цілей, зазначених у п. 3.3.1.

3.3.3. Огляд здійснюється, у формі спільного перегляду речей разом із Туристом (прохання показати вміст сумки/валізи тощо) та у присутності щонайменше одного повнолітнього представника Табору (педагога-організатора, адміністратора, медичного працівника). Під час огляду обов'язково забезпечуються:

- повага до честі, гідності та приватності Туриста;
- відсутність фізичного чи психологічного примусу, погроз, приниження;
- мінімально необхідний обсяг втручання.

3.3.4. Якщо під час огляду або іншим чином виявлено заборонені предмети/речовини, Табір має право:

- вилучити такі предмети на час перебування дитини в Таборі;
- вжити заходів щодо їхнього безпечного зберігання або утилізації (для швидкопсувних продуктів – негайна утилізація);
- передати небезпечні предмети або речовини до компетентних/правоохоронних органів відповідно до чинного законодавства України.

3.3.5. У разі виявлення наркотичних засобів, психотропних речовин або обґрунтованої підозри щодо їх обігу Табір зобов'язаний невідкладно повідомити Національну поліцію України та поінформувати Законного представника Туриста. У разі підтвердження зазначених обставин Табір має право прийняти рішення про дострокове припинення перебування Туриста у Таборі, при цьому вартість сплачених послуг поверненню та/або перерахунку не підлягає, якщо інше прямо не передбачено Договором.

3.3.6. Вилучені заборонені предмети (крім тих, що передані компетентним органам або утилізовані з міркувань безпеки та санітарії) підлягають передачі Замовнику/Законному представнику після закінчення відповідної відпочинкової зміни. Порядок такої передачі визначається адміністрацією Табору.

3.3.7. Факт виявлення у Туриста заборонених предметів та/або його відмова виконувати законні вимоги працівників Табору щодо припинення зберігання чи використання таких предметів може, з урахуванням характеру та обставин порушення, стати підставою для прийняття Табором рішення про дострокове припинення перебування Туриста у Таборі. У такому разі сплачені кошти за путівку не підлягають поверненню згідно Договору.

4. ПРАВИЛА ПОВЕДІНКИ ТА ВЗАЄМОДІЇ

4.1. У Таборі забороняються:

- вчинення будь-яких форм булінгу (цькування), у тому числі кібербулінгу, а також дій, що принижують честь, гідність чи ділову репутацію інших осіб, включно з образами, шантажем та погрозами;
- застосування фізичного насильства, участь у бійках, учинення інших агресивних дій щодо Туристів, працівників Табору або третіх осіб;
- учинення будь-яких дій сексуального характеру, у тому числі сексуальні домагання, небажані дії інтимного/сексуального характеру, а також виготовлення, зберігання або поширення матеріалів еротичного чи порнографічного змісту або матеріалів із сексуальним підтекстом.

4.2. Туристам заборонено:

- самовільно залишати територію Табору, а також місця проведення будь-яких заходів, без попереднього дозволу уповноваженого працівника Табору;
- самостійно відокремлюватися від групи під час екскурсій, походів, спортивних, культурних, розважальних та інших організованих заходів без дозволу та відома уповноваженого працівника Табору, відповідального за супровід групи;
- перебувати без дозволу та належного супроводу уповноважених працівників Табору у службових, технічних, підсобних або будь – яких інших приміщеннях та територіях, не призначених для доступу Туристів, а також поблизу водойм, об'єктів інженерної інфраструктури, на ділянках місцевості з підвищеною небезпекою чи обмеженим доступом.

4.3. Псування, умисне пошкодження або знищення майна Табору чи майна інших осіб категорично забороняється. Замовник/Законний представник Туриста несе матеріальну

відповідальність за завдані Туристом збитки в порядку та обсязі, визначеному законодавством та Договором.

4.4. Туристам забороняється брати чужі речі без дозволу їх власника, а також приховувати знайдене майно. У разі виявлення чужих речей Турист зобов'язаний негайно повідомити педагога-організатора або іншу уповноважену особу Табору.

4.5. Забороняється здійснювати самостійне замовлення та/або організацію доставки до Табору будь-яких харчових продуктів, напоїв чи інших товарів із-за його меж (у тому числі за допомогою кур'єрських служб, служб доставки, сторонніх закладів харчування тощо), за винятком окремих випадків, попередньо й прямо погоджених з адміністрацією Табору в інтересах безпеки та з дотриманням санітарно-гігієнічних вимог.

4.6. Турист зобов'язаний:

- дбайливо ставитися до майна Табору, майна інших Туристів, працівників Табору та третіх осіб, утримуватися від будь-яких дій, що можуть призвести до його пошкодження, псування чи знищення;
- неухильно дотримуватися встановлених правил безпеки під час участі у всіх заходах, а також виконувати надані з цього приводу інструкції працівників Табору;
- негайно повідомляти працівників Табору про будь-які конфліктні ситуації, випадки порушення цих Правил, а також про обставини, які створюють чи можуть створювати загрозу життю, здоров'ю або безпеці Туристів, працівників Табору чи третіх осіб.

4.7. Забороняється привозити, зберігати та/або використовувати в житлових кімнатах Табору будь-які особисті електронагрівальні прилади (зокрема, але не обмежуючись: електрочайниками, кип'ятильниками, прасками, фенами, обігрівачами тощо), оскільки їх застосування створює підвищену пожежну небезпеку та інші ризики для безпеки. У разі потреби в прасуванні одягу чи використанні аналогічних засобів Турист зобов'язаний звернутися до уповноваженого працівника Табору, який організовує надання відповідної допомоги з дотриманням вимог пожежної та технічної безпеки.

5. КОРИСТУВАННЯ ГАДЖЕТАМИ ТА ЦИФРОВА БЕЗПЕКА

5.1. Табір має право встановлювати правила користування мобільними телефонами, планшетами, смарт-годинниками та іншими гаджетами (зони та час користування, «тихі години» тощо). Такі правила доводяться до відома Туристів на початку зміни і є обов'язковими для виконання.

5.2. Туристам під час перебування в Таборі забороняється:

- використовувати будь-які електронні пристрої та гаджети для вчинення кібербулінгу (цькування в мережі Інтернет), образ, погроз, переслідування, приниження честі та гідності чи іншого психологічного тиску на Туристів, працівників Табору або третіх осіб;
- без попереднього отримання згоди відповідної особи, а щодо неповнолітніх осіб – без згоди їх законних представників здійснювати фото-, відео- чи аудіозапис Туристів та/або інших осіб, у тому числі в ситуаціях, що мають приватний, вразливий чи інтимний характер, а також зберігати, відтворювати, розповсюджувати чи будь-яким іншим способом поширювати отримані таким чином матеріали.
- без відповідної законної підстави та/або належної згоди розголошувати, передавати чи іншим способом поширювати персональні дані, зображення, контактні відомості або іншу конфіденційну інформацію щодо інших Туристів, працівників Табору чи третіх осіб.

6. ЗДОРОВ'Я, ГІГІЄНА ТА ХАРЧУВАННЯ

6.1. Турист повинен дотримуватися правил особистої гігієни, рекомендацій медичного персоналу та санітарних вимог Табору.

6.2. У разі погіршення самопочуття, травми або будь-яких скарг Турист зобов'язаний негайно повідомити педагога-організатора або медичного працівника. Самостійне вживання ліків, не погоджене з медичним працівником Табору, не допускається, за винятком випадків, попередньо узгоджених із медичним персоналом та підтверджених призначенням лікаря.

6.3. З міркувань охорони здоров'я дітей, дотримання санітарно-гігієнічних норм та запобігання харчовим отруєнням під час перебування у Таборі забороняється зберігання та/або вживання привезених швидкопсувних продуктів харчування (зокрема, але не обмежуючись: домашня їжа, бутерброди, молочні вироби, фрукти та інші продукти, що потребують спеціальних умов зберігання). У разі виявлення таких продуктів вони підлягають вилученню працівниками Табору та подальшій утилізації, якщо їх зберігання або споживання може створювати ризик для здоров'я Туриста чи інших осіб.

6.4. Дозволяється в обмеженій кількості зберігати та купувати в Таборі продукти, які мають тривалий строк придатності та не потребують особливих умов зберігання (галетне печиво, шоколад без начинок і добавок, льодяники без начинок, негазована мінеральна вода тощо). Перелік таких продуктів може уточнюватися адміністрацією Табору.

6.5. Забороняється зберігати, придбавати та передавати дітям шкідливі або надмірно калорійні продукти (чипси, сухарики, надмірну кількість солодоців, газовані напої, енергетики тощо). Виявлені продукти підлягають вилученню, швидкопсувні утилізуються, інші можуть бути повернуті після завершення відпочинкової зміни.

7. БЕЗПЕКА ТА ПОРЯДОК ДІЙ ПІД ЧАС НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ

7.1. У зв'язку з дією в Україні правового режиму воєнного стану, введенного з 24.02.2022 року відповідно до Указу Президента України №64/2022 від 24.02.2022 року «Про введення воєнного стану» та можливістю вчинення збройної агресії, ракетних, авіаційних та інших ударів, під час подачі сигналів цивільного захисту (зокрема сигналу «Повітряна тривога» та інших попереджень) Туристи зобов'язані негайно, беззаперечно та в повному обсязі виконувати вказівки працівників Табору щодо переходу до визначених місць укриття, переміщення до безпечних зон та порядку перебування в них.

7.2. Туристам забороняється самовільно залишати укриття чи інші безпечні зони, визначені працівниками Табору, а також самостійно пересуватися територією Табору або за його межами під час дії сигналів повітряної тривоги, інших сигналів цивільного захисту чи надзвичайних ситуацій до моменту отримання чіткої дозволяючої команди від уповноваженого працівника Табору або уповноваженого органу державної влади.

7.3. Табір організовує заходи безпеки та реагування на повітряні тривоги, загрози ракетних та інших ударів, а також інші надзвичайні ситуації відповідно до внутрішніх планів та інструкцій з цивільного захисту, затверджених з урахуванням чинного законодавства України, рішень та рекомендацій компетентних органів державної влади, а також фактичної безпекової обстановки.

8. ЗАХОДИ РЕАГУВАННЯ НА ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ ПОВЕДІНКИ У ТАБОРІ

8.1. За порушення цих Правил, Договору або законодавства України до Туриста можуть застосовуватися такі заходи впливу (залежно від характеру та тяжкості порушення):

- усне зауваження;
- роз'яснювальна бесіда;
- тимчасове обмеження участі в окремих заходах (без порушення базових прав дитини на відпочинок і безпеку);
- інформування Замовника/Законного представника;
- складання Акта про порушення;
- звернення до компетентних органів;

- дострокове припинення перебування дитини в Таборі.

8.2. У разі виявлення істотного порушення Туристом цих Правил, Договору або вимог чинного законодавства України, щодо відповідного порушення складається Акт про порушення, у якому зазначаються дані Туриста, який допустив порушення, опис обставин порушення, дата та час його вчинення, а також пояснення Туриста та/або інших причетних або свідків події осіб. Акт про порушення є внутрішнім документом Табору, підписується щонайменше двома уповноваженими працівниками Табору (зокрема одним представником адміністрації Табору та педагогом-організатором відповідної групи Туриста) та використовується для підтвердження факту порушення і обґрунтування прийнятих рішень. Інформація про факт та основні обставини порушення доводиться до відома Замовника/Законного представника Туриста.

8.3. Адміністрація Табору документує істотні порушення Правил з метою належної фіксації обставин, оцінки ризиків та підтвердження правомірності прийнятих рішень, із дотриманням законодавства про захист персональних даних. Адміністрація застосовує відповідні заходи, керуючись пріоритетом забезпечення безпеки та захисту прав усіх дітей.

Зведена таблиця порушень та наслідків

Порушення	Наслідки / дії Табору
Булінг, кібербулінг, приниження честі та гідності, поширення образливих або дискримінаційних матеріалів; фото-, відеозйомка аудіозапис та поширення контенту або даних інших осіб без їхньої згоди	Негайне припинення; фіксація інциденту; інформування батьків або законних представників; при повторному або грубому порушенні – дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів
Фізичне насильство, бійка, погрози	Негайне припинення; інформування батьків або законних представників; можливе дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів
Псування або знищення майна Табору чи майна інших осіб	Акт; інформування батьків або законних представників; обов'язкове відшкодування збитків Замовником; можливе дострокове припинення перебування в Таборі
Виявлення заборонених речей (незалежно від факту їх використання)	Вилучення речей; акт; інформування батьків або законних представників; дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів (за рішенням адміністрації)
Наркотичні та психотропні речовини	Негайне припинення перебування в Таборі без повернення коштів; повідомлення Національної поліції
Алкоголь, тютюн, електронні сигарети, вейпи, нікотиновмісна та інша психоактивна продукція (зберігання, вживання, передача, розповсюдження, придбання або спроба придбання)	Негайне припинення / вилучення; фіксація інциденту; інформування батьків або законних представників; дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів
Самовільне залишення або спроба залишення території Табору; самовільне перебування у заборонених зонах (у т.ч. біля водойм) без дозволу персоналу	Негайне припинення; інформування батьків або законних представників; дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів (за рішенням адміністрації)

Залишення дитиною кімнати після відбою без відома та супроводу педагога-організатора	Роз'яснювальна бесіда; посилений контроль; інформування батьків або законних представників; при систематичних порушеннях – можливе дострокове припинення перебування в Таборі
Систематичне ігнорування зауважень персоналу Табору	Усне попередження; інформування батьків або законних представників; при повторному порушенні після офіційного попередження – дострокове припинення перебування в Таборі без повернення коштів (за рішенням адміністрації)
Приховування медичних протипоказань або погіршення стану здоров'я, що унеможливає перебування в Таборі	Рішення про припинення перебування; батьки або законні представники зобов'язані негайно забрати дитину; повернення коштів не здійснюється згідно з Договором
Порушення правил пожежної безпеки (відкритий вогонь, запальнички, піротехніка тощо)	Негайне припинення; вилучення небезпечних предметів; інформування батьків; можливе дострокове припинення перебування в Таборі
Привезення, зберігання або використання особистих електронагрівальних приладів (пожежна небезпека)	Вилучення приладу; роз'яснювальна бесіда; інформування батьків або законних представників; повернення приладу наприкінці зміни
Самостійне замовлення та організація доставки їжі з-за меж Табору (кур'єрські сервіси, доставка тощо)	Вилучення їжі; роз'яснювальна бесіда; інформування батьків або законних представників; при повторному порушенні – можливе дострокове припинення перебування в Таборі
Зберігання швидкопсувних або шкідливих продуктів (чипси, газовані напої, домашня їжа тощо)	Швидкопсувне вилучається та утилізується (санітарна безпека), шкідливе вилучається та повертається дитині наприкінці зміни

Примітка: адміністрація Табору застосовує заходи пропорційно ситуації, з пріоритетом безпеки та захисту прав дітей.

Директор ТОВ «Парктур» _____

Бондарєв В.Л.

